



LA VOZ 26

Shenny López
en LA VOZ 26 10

EDICIÓN DIARIA                        

Este viernes es el 9 aniversario de La Voz de Xela

POR LA VOZ DE XELA

Este viernes 14 de agosto, La Voz de Xela llega a nueve años de vida digital. Son nueve años de historias, noticias, retos y proyectos que han acompañado a miles de personas en Quetzaltenango y más allá.

Desde aquel 14 de agosto de 2017, el medio ha crecido junto con su audiencia y ha buscado nuevas formas de contar lo que ocurre en la región. El periodismo ha sido el punto de partida, pero con el paso del tiempo también han surgido espacios dedicados a la educación, la salud, la gastronomía, el entretenimiento y la conversación. La Voz del Bebé, La Voz de la Salud y La Voz del Sabor son parte de esos contenidos, al igual que podcasts como La Entrevista con César Pérez Méndez, La Voz Inmobiliaria y Voces de Mamá.

El entretenimiento también ha ocupado un lugar importante. Producciones como Profe: ¡Responda!, Papá Gana, La Voz de la Navidad y Festival para Mamá han permitido compartir otros momentos con la audiencia y crear experiencias que van más allá de las noticias.

PARA LOS DÍAS FUTUROS

Durante estos nueve años también han nacido iniciativas como Quetzaltenango Ciudad de Conocimiento, además de productos que ya forman parte de la propuesta digital del medio, entre ellos la edición diaria, los podcasts, la temporada de La Voz de Xelafer y distintos eventos mensuales. Además de nuestra plataforma web lavozdexela.com.



Con este imagotipo celebramos nuestro noveno aniversario. 📷 LA VOZ DE XELA

RECONOCIMIENTOS LA VOZ

Y desde 2025, el aniversario tiene un momento especial con los RECONOCIMIENTOS LA VOZ, una iniciativa creada para reconocer a personas que, desde distintas áreas, contribuyen al desarrollo de la sociedad.

Este año, la segunda edición, RECONOCIMIENTOS LA VOZ 26, reconocerá a 20 figuras. La gala se realizará este sábado 15 de agosto y podrá seguirse en vivo a través de las plataformas digitales de La Voz de Xela, a partir de las 19:30 horas.

La celebración también la vivimos. Este jueves, el equipo tendrá su tradicional convivencia interna, un espacio para compartir, agradecer y reconocer el trabajo de quienes hacen posible que La Voz de Xela esté presente cada día.

Nueve años después, la historia continúa. Nuevas plataformas, nuevos formatos y nuevas historias forman parte del camino que La Voz de Xela sigue construyendo junto a su audiencia.



2

NOVENO ANIVERSARIO

LA VOZ DE XELA · MIÉRCOLES 12 DE AGOSTO DE 2026



www.lavozdexela.com

Actividades DE AGOSTO





CONCIERTOS

SÁBADOS DE AGOSTO | 5:00 P.M.

1.er concierto	2.º concierto	SEMIFINAL	GRAN FINAL
8	15	22	29




Lotería años dorados
Miércoles
5:00 p.m.



Patitas de amor
Sáb. y dom.
11 a.m. a 7 p.m.



Rincón del arte
Sáb. y dom.
11 a.m. a 7 p.m.



Señorita Quetzaltenango
pasarela de candidatas
Domingo 9
4:00 p.m.



Taller Grupo Scout No. 13 | Sábado 29
4:00 p.m.



Acto cívico
Martes 15 sept.
10:00 a.m.

**Frente a la fuente del ingreso principal*

¡Ven a cautivarte!



Jóvenes que cumplen 18 años durante 2026 deberán tramitar su DPI.  INTERNET

Más de 393 mil jóvenes cumplen 18 años durante 2026

POR LA VOZ DE XELA

Un total de 393 mil 182 jóvenes cumplen o cumplen ya 18 años durante 2026, según datos del Registro Nacional de las Personas (Renap), en el marco del Día Nacional de la Juventud que Guatemala conmemora este miércoles 12 de agosto. Durante el primer semestre del año, 191 mil 887 jóvenes ya cuentan con su Documento Personal de Identificación (DPI). La cifra representa a quienes completan el trámite correspondiente al alcanzar la mayoría de edad.

Entre julio y diciembre, otros 201 mil 295 jóvenes cumplen 18 años y deberán realizar el trámite para obtener su documento. El Renap dispone de más de 340 oficinas registrales en todo el país para atender estas solicitudes.

UN DOCUMENTO PARA EJERCER DERECHOS

El Renap invita a los jóvenes que están por alcanzar la mayoría de edad a acercarse a una de sus oficinas para solicitar el DPI. El documento es necesario para identificarse oficialmente y ejercer distintos derechos como ciudadanos.

El Día Nacional de la Juventud se conmemora cada 12 de agosto. La fecha tiene como antecedente el Día Internacional de la Juventud, establecido por la Asamblea General de las Naciones Unidas en 1999.

En Guatemala, el 12 de agosto también adquiere carácter nacional mediante el Decreto 44-2008 del Congreso de la República. La jornada busca reconocer la participación y el aporte de los jóvenes, además de poner atención en las oportunidades, desafíos y aspiraciones de las nuevas generaciones.



NUESTRA SALA DE VENTAS



+502 3757-7227

Fugas afectan servicio de agua

POR ÉDGAR VÁSQUEZ

Las deficiencias en el servicio de agua en Quetzaltenango son el tema de la cuarta entrega sobre los problemas que afectan a los quetzaltecos. Entre las principales dificultades se encuentran las fugas en la red de distribución, que representan una pérdida estimada del 50% del vital líquido, según datos citados para este análisis por un trabajador de la Empresa Municipal Aguas de Xelajú quien prefiere el anonimato.

Esta situación se relaciona con el estado de parte de la tubería y contribuye a que distintas zonas de la ciudad registren cortes rotativos del servicio o baja presión en los grifos. A esto se suma la dependencia del suministro eléctrico, debido a que los apagones pueden interrumpir el funcionamiento de pozos y sistemas de bombeo.

Quetzaltenango cuenta con estudios y un Plan Maestro de Agua; sin embargo, varias de las acciones planteadas no han sido ejecutadas. Mientras tanto, parte de la infraestructura continúa operando con tuberías que tienen entre 50 y 100 años de antigüedad. También se registra una creciente demanda del recurso y la necesidad de incorporar nuevas fuentes de abastecimiento para atender a otros sectores.

ACCIONES PROPUESTAS

- Sustituir tuberías antiguas y reparar las conducciones de piedra que presentan daños.



Las fugas representan pérdidas de agua en la red de distribución de Quetzaltenango.

📷 CORTESÍA

- Dar mantenimiento periódico al sistema de conducción para reducir las pérdidas de agua.
- Instalar plantas generadoras y sistemas de respaldo en pozos y estaciones de bombeo.
- Perforar nuevos pozos en puntos estratégicos.
- Proteger nacimientos, ríos y zonas de recarga de acuíferos ante la presencia de basureros clandestinos y la tala de árboles.
- Construir tanques de reserva por zonas para almacenar agua y mantener una presión más constante en la red.
- Mejorar la distribución del servicio entre las distintas zonas de la ciudad.
- Mantener controles de monitoreo y cloración para garantizar la calidad del agua destinada al consumo humano.
- Instalar medidores en los pozos para registrar su caudal.
- Actualizar el Plan Maestro de Agua.



2 de septiembre | 8:00 a.m.

**Inscripciones
abiertas**



Escanea el QR, para más información.
Fecha límite para inscribir a tu banda:

15 de agosto.


metroplaza
4 CAMINOS



Durante la presente semana se reportan 10 iniciativas de ley presentadas por distintos grupos de diputados.  CORTESÍA

Diez iniciativas fueron llevadas al pleno

POR ÉDGAR VÁSQUEZ

Durante la reunión plenaria del reciente martes 10 de agosto en el Congreso de la República fueron llevadas a primer debate 10 iniciativas de ley para su aprobación. A continuación, se hace un resumen de estas propuestas.

- Ley de Compensación Económica para exmiembros de las PAC (iniciativas 6566 y 6570, unificadas). Otorga una compensación única de Q36 mil por beneficiario, pagadera en 36 cuotas mensuales, para quienes formaron parte de las Patrullas de Autodefensa Civil entre 1960 y 1996.

- Reforma a la Ley de Alimentación Escolar (iniciativa 6509). Amplía la cobertura a educación inicial, preprimaria, primaria, media y extraescolar. Establece Q10 diarios por alumno como asignación mínima. Incluye menús con pertinencia cultural y la entrega diaria de un vaso de leche.

- Reformas al Código Municipal (iniciativa 6440). Busca fortalecer la gestión y el funcionamiento de las municipalidades del país.

- Ley de Teletrabajo (iniciativa 6556). Establece derechos, obligaciones y condiciones laborales para quie-

nes trabajan a distancia. Regula horarios, descansos, gastos y seguridad.

- Reserva de Uso Múltiple Volcán Acatenango (iniciativa 6488). Declara oficialmente como área protegida esta zona de gran valor ecológico y turístico.

- Ley contra la Usura y Protección al Deudor (iniciativa 6614). Fija límites máximos a intereses, comisiones y costas en préstamos fuera del sistema bancario. Prohíbe prácticas de acoso y cobranza abusiva.

- Ley de Inclusión de Personas con Discapacidad (iniciativa 6613). Propone reformas y actualizaciones para garantizar el acceso, los derechos y las oportunidades en igualdad de condiciones.

- Ley de Ahorro y Salud (iniciativa 6336). Busca facilitar el acceso a servicios de salud mediante esquemas de ahorro y financiamiento accesibles.

- Reformas al Código Penal y a la Ley de Acceso a la Información (iniciativa 6711).

- Exoneración de impuestos a donaciones agrícolas de Estados Unidos (iniciativa 6711). Exime del IVA y de derechos arancelarios a bienes, suministros e insumos donados por el Departamento de Agricultura de ese país.



**AHORRA SEGURO
VIVE TRANQUILO**



¡ASOCIATE HOY MISMO!

PBX. 2214-2800
www.cooitza.com.gt

Shenny López interpretará dos melodías en LA VOZ 26

POR LA VOZ DE XELA

La voz de la cantante, vocal coach y rehabilitadora vocal quetzalteca Shenny López será parte de uno de los momentos especiales de la gala de RECONOCIMIENTOS LA VOZ 26, donde interpretará el Himno Nacional de Guatemala y la emblemática canción Luna de Xelajú.

López cuenta con más de 20 años de trayectoria artística y docente. Su formación combina la interpretación musical con estudios especializados en técnica vocal, jazz, escritura de canciones, vocología y rehabilitación vocal. Además es abogada y notaria.

La artista quetzalteca ha desarrollado parte de su carrera en escenarios nacionales e internacionales, con presentaciones y giras en ciudades de Estados Unidos como San Francisco, Nueva York y Los Ángeles. También ha participado en producciones musicales para artistas y productores de Guatemala, México, Estados Unidos y Japón.

Entre sus experiencias destacan colaboraciones con artistas como Kalimba, Héctor Hermosillo y Álvaro López, además de trabajos vinculados con producciones internacionales.

Como fundadora y directora de Tritono Vocal Institute y su Clínica de la Voz, López también ha dedicado parte de su trayectoria a la formación y al cuidado de la voz, integrando arte, ciencia y pedagogía.

Su participación en RECONOCIMIENTOS LA VOZ 26 aportará un componente musical a una noche dedicada a celebrar el liderazgo y

AUSPICIAN LA VOZ 26

- Progreso
- Banco G&T Continental
- Metroproyectos
- Phara
- Montalvo
- Verde Inmobiliario



Shenny López será la encargada de interpretar el Himno Nacional y Luna de Xelajú durante la gala de RECONOCIMIENTOS LA VOZ 26.  CORTESÍA

las trayectorias de 20 personas que han dejado huella en su comunidad.

TRANSMISIÓN

La gala se realizará este sábado 15 de agosto de 2026 y será transmitida en vivo por las plataformas digitales de La Voz de Xela a partir de las 19:30 horas.



10

LA VOZ 26

LA VOZ DE XELA · MIÉRCOLES 12 DE AGOSTO DE 2026



www.lavozdexela.com

Sala EN ESQUINERO

porque queremos que ames tu hogar



f @ o +502 41552544

9Av. 3ra calle 9-08 zona 1
QUETZALTENANGO

Siete candidatas llegan a La Voz de Xela

POR LA VOZ DE XELA

Las siete candidatas a Señorita Deportes 2026-2027 visitan este miércoles 12 de agosto los estudios de La Voz de Xela.

LA VOZ DE XELAFER ES PRESENTADO POR

- La Voz de Xela
- Pradera Xela
- G&T Continental

CON EL PATROCINIO DE:

- Expoferia Del Mueble
- Verde Inmobiliario
- Martin & Company
- Mishas Cosméticos
- Doctora Isa Pérez
- Belhsa
- Pits Station
- EPA
- HidroLife



Susan Jimena Cojúlun Pérez representan a Entrenamiento de Fuerza con Pesas.



Dulce Anahí Gómez Méndez representa a Atletismo.



Sheylin Mariely Rivas Calderón representa a Fisicoculturismo.



Karlili Jamileth Marroquín Ovalle representa al Entrenamiento de Fuerza con Pesas.



Kristel Yajhayra Coyoy Sacalxot representa a Entrenamiento Híbrido.



Gimena Celinda Oroxom Gómez representa a Natación.



Andrea Isabel Castellanos Galán representa a Funcional.

📷 KAREN RODRÍGUEZ



Centro de distribución **XELA**

 Diagonal 3 D5 - 45
Zona 8, Quetzaltenango


1780

EXT. 2
PIEDRÍN Y ARENA

LUNES A VIERNES
6:00 a 17:00 horas

SÁBADO
6:00 a 11:00 horas





Xelajú MC ha perdido sus primeros dos encuentros en la fase de grupos. 📷 XMC

Xelajú MC buscará sobrevivir en casa

POR LA VOZ DE XELA

Xelajú MC afrontará sus últimos dos partidos de la fase de grupos de la Copa Centroamericana de Concacaf 2026 con la obligación de ganar para mantener sus opciones de avanzar a la siguiente ronda.

El cuadro Superchivo recibirá al Diriangén de Nicaragua el martes 18 de agosto, a las 21:00 horas, y al Luis Ángel Firpo de El Salvador el miércoles 26 de agosto, a las 20:30 horas. Ambos encuentros se disputarán en el Estadio Cementos Progreso, en la Ciudad de Guatemala, debido a que el Estadio Mario Camposeco no será utilizado para estos compromisos.

Xelajú MC llega a esta etapa sin puntos, luego de perder 1-0 ante Alajuelense en Costa Rica y caer 5-2 frente a Plaza Amador en Panamá.

PANORAMA COMPLICADO

Con estos resultados, el equi-

EL CALENDARIO QUE LE RESTA AL CONJUNTO SUPERCHIVO ES:

- Martes 18 de agosto: Xelajú MC vs. Diriangén, 21:00 horas.
- Miércoles 26 de agosto: Xelajú MC vs. Luis Ángel Firpo, 20:30 horas.

po quetzalteco necesita ganar sus dos partidos restantes y mejorar su diferencia de goles. Además, deberá esperar una combinación favorable de resultados en los demás encuentros del grupo para intentar conseguir uno de los puestos que le permitan continuar en la competencia.

La fase de grupos representa ahora dos partidos decisivos para Xelajú MC, que buscará aprovechar su condición de local para mantenerse con vida en el torneo centroamericano.



SIN DUDA ALGUNA
LA RED **MÁS RÁPIDA**
DE GUATEMALA

100MB



220



3 AÑOS
CONSECUTIVOS

Basado en datos de Ookla® Speedtest Intelligence®, 1S 2026. Todos los derechos reservados.





Corte finamente la albahaca y el cilantro y añada a la preparación diez minutos antes de servir. 📷 RUTA GASTRONÓMICA (MCD)

Tikini

POR LA VOZ DE XELA

El tikini es caldo de pescado, camarones y especias que se espesa con harina dorada. Se trata de un platillo representativo de la cultura garífuna, que a su vez fue influenciado por la cocina africana. Su preparación es sencilla, pero llena de sabores explosivos debido a la mezcla de ingredientes tropicales.

INGREDIENTES

- 2 libras de pescado
- 1 libra de camarón
- 3 hojas de albahaca
- 5 ramas de cilantro
- 1 taza de harina

- 3 tomates
- 1 cebolla mediana
- 1 chile dulce

PROCEDIMIENTO

- Corte en trozos los tomates, las cebollas y el chile dulce.

- Sofría los ingredientes previamente picados y agregue una taza de harina. Mueva constantemente hasta conseguir una masa homogénea de color café claro.

- Una vez obtenida esta consistencia, agregue agua al gusto y mueva hasta que la mezcla hierva y tome el mismo color de la masa; posteriormente incorpore los mariscos y condimente con sal y orégano.

i Fuente: María Celeste Hernández Díaz - Izabal / Ruta Gastronómica (MCD)

LOS INFLUYENTES

Todo está listo para los RECONOCIMIENTOS LA VOZ 26



César Pérez Méndez
Puntual

Reconocer es también una forma de agradecer. Por segundo año consecutivo, en La Voz de Xela abrimos un espacio para destacar a personas cuya trayectoria, liderazgo, esfuerzo, ejemplo y aporte han dejado una huella positiva en Quetzaltenango y el país.

Los Reconocimientos La Voz 26 llegan este año con una nueva edición y con el propósito de poner en valor historias que trascienden y personas que, desde diferentes ámbitos, se esmeran y han trabajado para construir una mejor sociedad.

El sábado 15 de agosto de 2026, a partir de las 19:30 horas, viviremos una noche especial que será transmitida en vivo por las plataformas digitales de La Voz de Xela. Será entonces cuando conoceremos los nombres y perfiles de los 20 homenajeados de esta segunda edición, así como las historias que explican por qué han sido seleccionados para recibir este reconocimiento.

¿Quiénes son? ¿Qué han hecho?

¿Qué hacen actualmente? ¿Cuál ha sido su trayectoria y cuál es el impacto de su trabajo? Estas son algunas de las preguntas que nos permitirán conocer y valorar sus historias.

Los Reconocimientos La Voz 26 también son posibles gracias al respaldo de nuestros seis auspiciadores, Progreso, Banco G&T Continental, Metroproyectos, Phara, Montalvo y Verde Inmobiliario, empresas que creen en la importancia de reconocer, inspirar y construir legado.

Desde La Voz de Xela creemos que una sociedad también se fortalece cuando reconoce a quienes aportan a ella. Por eso, esta gala no solo será una ceremonia de entrega de reconocimientos: será una oportunidad para celebrar el talento, la perseverancia, el liderazgo y las historias de 20 personas que merecen ser conocidas y reconocidas.

Los esperamos este sábado 15 de agosto, a las 19:30 horas, en vivo por las plataformas de La Voz de Xela.



César Pérez Méndez
Director general

José Juan Guzmán
Editor

Torre Pradera Xela, décimo piso, Penthouse 1003,
Avenida Las Américas 7-62, zona 3 de Quetzaltenango.

☎ 4919 3319

info@lavozdexela.com



Sembrar árboles con responsabilidad



Vilma del Rosario Xicará
Zona holística

La ciudad de Quetzaltenango necesita áreas verdes. En distintas calles y colonias de la ciudad se observan aceras levantadas, pavimento agrietado y bordillos deformados por raíces que, al crecer, buscan espacio, agua y nutrientes. El problema no es la existencia de los árboles, ya que estos son indispensables para mejorar el aire, brindar sombra y embellecer el entorno, sino haberlos sembrado sin considerar su tamaño adulto, el tipo de raíz y la cercanía de la infraestructura.

Cuando una especie de gran crecimiento se coloca en una acera o arriate, sus raíces pueden desplazar adoquines, concreto o asfalto, tal y como ya rompieron el asfalto en las 22, 23 y 24 avenidas de la zona 3, entre otras. Esto dificulta el paso de peatones y vehículos, aumentando el riesgo de accidentes. El daño también genera gastos de reparación para vecinos y autoridades. En algunos casos, las raíces alcanzan tuberías de agua potable o drenajes, especialmente cuando existen fisuras previas, y terminan obstruyéndolos o agravando las fugas.

La solución no consiste en eliminar indiscriminadamente los árboles. Quetzaltenango debe planificar mejor la siembra urbana y seleccionar especies pequeñas o medianas, de raíces menos agresivas y compatibles con el clima frío del altiplano. Antes de plantar, debe evaluarse el ancho de la acera o arriate e ir renovando paulatinamente en un plan a largo plazo, tomando en cuenta el espacio que necesitarán la copa y las raíces al desarrollarse estos árboles en el futuro.

La municipalidad también debería establecer criterios técnicos para cada sector, utilizar barreras para orientar las raíces y dar mantenimiento preventivo. Asimismo, los vecinos necesitan orientación antes de sembrar frente a sus viviendas.

Reforestar no significa colocar cualquier árbol en cualquier espacio. Una elección adecuada permite conservar calles transitables, aceras seguras y tuberías protegidas, sin renunciar a una ciudad verde. Sembrar hoy con planificación evitará mañana daños costosos y conflictos innecesarios en Quetzaltenango.



Lee el contenido completo en:
<https://lavozdexela.com/opiniones>



MARIA JOSÉ LANCERIO GONZALEZ

LUGAR DE DESAPARICIÓN

Sacapulas, El Quiché

FECHA DE DESAPARICIÓN

11 de agosto de 2026

EDAD

17 años

GÉNERO

Femenino

ESTATURA

1.47 metros aproximadamente

CARACTERÍSTICAS FÍSICAS Y VESTIMENTA

TEZ

Blanca

CABELLO

Negro

VESTIMENTA

Camisa polo gris
falda azul con gris
zapatillas negras

SEÑAS PARTICULARES

No indica

COMPLEXIÓN

Delgada

COLOR DE OJOS

Negro

María José Lancerio González, de 17 años de edad. Desapareció el 11 de agosto de 2026, en Sacapulas, El

Quiché. Cualquier información, llamar al 1546.

URGENTE

ALBA-KENETH No. 3932-2026
Guatemala, 11 de agosto de 2026



SHIRLEY MAYTE MARINA PAZ ARANA

LUGAR DE DESAPARICIÓN
San Pedro Jocopilas, El Quiché

FECHA DE DESAPARICIÓN
11 de agosto de 2026

EDAD
16 años

GÉNERO
Femenino

ESTATURA
No indica

CARACTERÍSTICAS FÍSICAS Y VESTIMENTA

TEZ

Blanca

CABELLO

Lacio, rojo

VESTIMENTA

Playera blanca
pantalón gris
tenis blancos

SEÑAS PARTICULARES

No indica

COMPLEXIÓN

No indica

COLOR DE OJOS

Negro

Cualquier información
comunicarse al:

1546 110

ALBA-KENETH

PNC

#YoComparto

www.albakkeneth.gub.gt

@AlertaAlbaKeneth

@alba_keneth

OBSERVACIONES

Sin observaciones

Shirley Mayte Marina Paz Arana, de 16 años de edad. Desapareció el 11 de agosto de 2026, en San Pedro Jocopilas, El Quiché. Cualquier información, llamar al 110.



“Barbas es una preciosa bebé de 4 meses de edad, una cachorra cariñosa, dulce y amorosa. Para adopción, comunicarse al 5481 2962”,

MI VOZ **POR LA TUYA**



HOY EN REDES SOCIALES



La Voz de Xela



EN EL SECTOR | Árboles y techos caídos ha dejado la violenta tormenta de ésta noche en Coatepeque, Quetzaltenango.

La Voz de Xela



1,3 mil

14 65



POSTALES DE XELA
CATEDRAL DEL ESPÍRITU SANTO
EN XELA

📷 KEITHLYN SHANNE HURTADO PIVARAL



¿QUIÉNES SERÁN LOS HOMENAJEADOS?

LA VOZ

2026

SÁBADO 15
DE AGOSTO DE 2026

